MONTAGSKONFERENZ
SOMMERSEMESTER 2022

UNIVERSITÄT HEIDELBERG
ZUKUNFT SEIT 1386

ONLINE / OFFLINE
INFORMATIONEN UND REALITÄTEN

2. Mai
Online- versus Offlinerecherche – Bibliothekskataloge und Datenbanken
Dipl. Bibl. Birgit Becher, Universität Heidelberg, Zentrum für Europäische Geschichts- und Kulturwissenschaften (ZEGK)

9. Mai
Umsetzung mehrsprachiger, hybrider, digitaler Events
Klaus Ziegler, Mitglied im AIIC und VKD, Projektleiter bei Neumann & Müller Veranstaltungstechnik

16. Mai
»Algorithmic Segregation? Political Polarization in Context of Social Media and News Recommender Systems« Spalten Algorithmen unsere Gesellschaft? Politische Polarisierung im Kontext von Sozialen Medien und Nachrichtenalgorithmen (auf Englisch)
Katharina Ludwig, Universität Mannheim, Institut für Medien- und Kommunikationswissenschaft

23. Mai
»デジタルツイン開発ツール企業から見たサイバーセキュリティー« Cybersecurity aus der Perspektive eines Herstellers von Entwicklungssoftware für Digitale Zwillinge (auf Japanisch)
Dr. Mahito Ando, Selbstständiger Berater

30. Mai
KI und Urheberrecht – Schöpfungen durch künstliche Intelligenz?
Prof. Dr. Christian Heinze, Universität Heidelberg, Institut für deutsches und europäisches Gesellschafts- und Wirtschaftsrecht

13. Juni
»Retos y oportunidades de la interpretación comunitiaria remota« Herausforderungen und Chancen des online Community Interpreting (auf Spanisch)
Laura Broo und Mercè Ardiaca, Berliner Initiative für gutes Dolmetschen

20. Juni
Digitalisierung im Gesundheitswesen – Chancen und Risiken
Simon Jung, mint Medical GmbH, Heidelberg

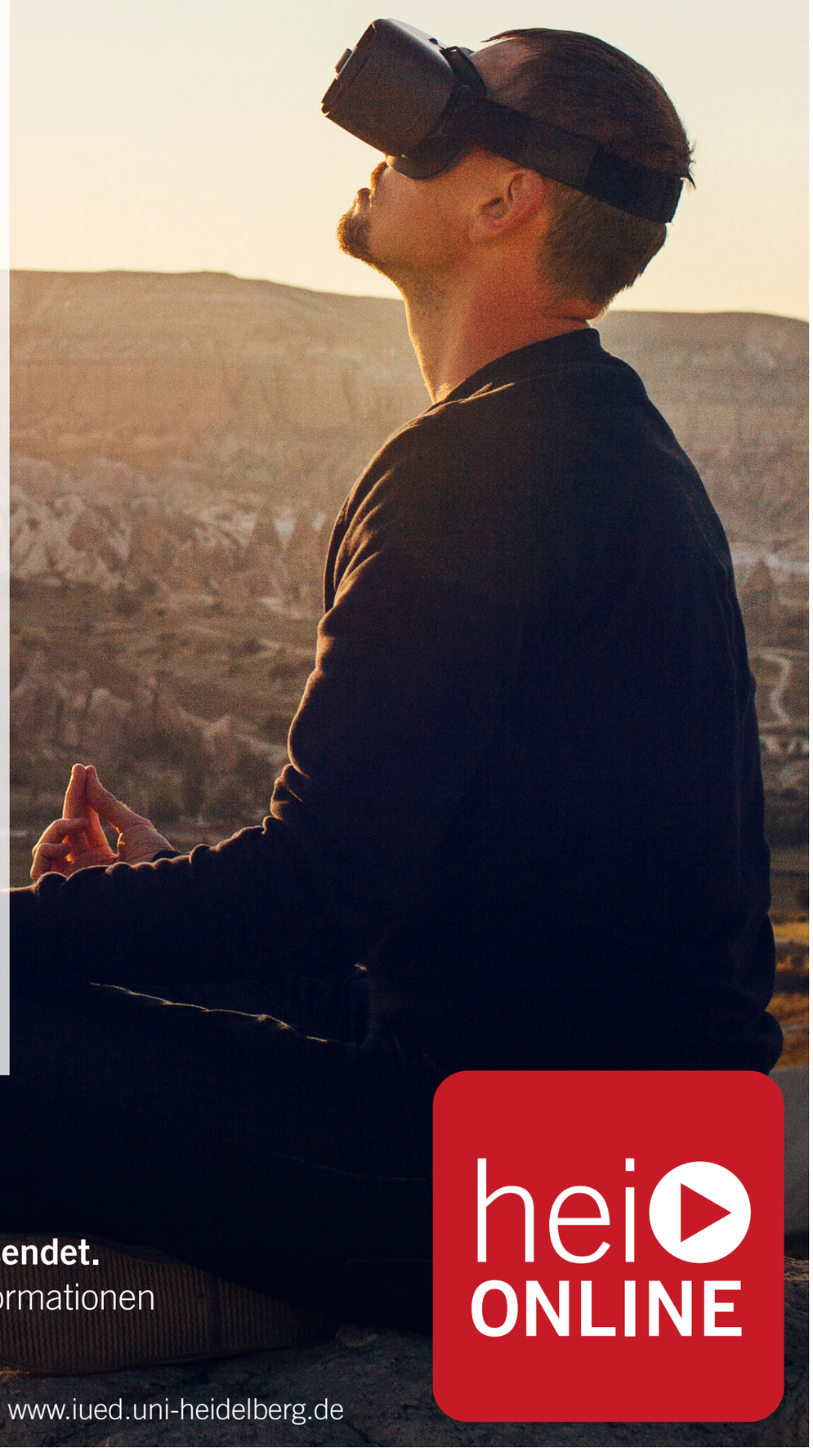
27. Juni
»Mindfulness for young people in challenging conditions – insights from research« Achtsamkeit für junge Menschen in schwierigen Lebenslagen – Erkenntnisse der Forschung (auf Englisch)
Dr. cand. Merle Kock, KU Leuven, Belgien

4. Juli
»Le débat politique sur les fake news en France et en Allemagne« Die politische Debatte über Fake News in Frankreich und in Deutschland (auf Französisch)
Dr. Jean-Samuel Marx, Universität Heidelberg, Institut für Übersetzen und Dolmetschen

11. Juli
»Os desafios da imprensa na era da (des)informação« Die Presse im Zeitalter der (Des)information (auf Portugiesisch)
Silvia Bittencourt, Journalistin und Autorin

18. Juli
»RSI/Distance Interpreting – Aspiration and Reality from a practical perspective« RSI/Ferndolmetschen – Anspruch und Wirklichkeit aus Sicht der Praxis (auf Englisch)
Karin Walker, Konferenzdolmetscherin, AIIC Deutschland

25. Juli
»Giornalismo, DataRooms e giornalisti_Bot« Journalismus ohne Journalisten: brain oder bot (auf Italienisch)
Eliseo Antonini, Programmierer und Journalist



MONTAGS, 16.15 UHR

Die Montagskonferenz wird simultan verdolmetscht und im Livestream gesendet. Publikum ist herzlich willkommen. Den Link zum Livestream und weitere Informationen erhalten Sie unter **www.uni-heidelberg.de/de/heionline**

hei ONLINE

Institut für Übersetzen und Dolmetschen · Plöck 57a, Konferenzsaal II (EG), 69117 Heidelberg · www.iued.uni-heidelberg.de

© Universität Heidelberg, Kommunikation und Marketing · Bild: stock.adobe.com/franz12